NEW WATER® Cycler MANUAL DE INSTRUCCIONES

Sistema para el cuidado de piscinas con cloro



Modelo 400/430 Para piscinas con capacidad máxima de 40,000 galones



Modelo 120 Para piscinas con capacidad máxima de 25,000 galones



PELIGRO

Para minimizar el riesgo de lesiones graves, muerte o daños a los bienes, antes de instalar o usar este equipo por primera vez, lea el Manual de instrucciones y todas las etiquetas de seguridad, y siga todas las instrucciones y precauciones de seguridad. Guarde el manual para futuras referencias.

Servicio al cliente 800-222-0169 kingtechnology.com

ÍNDICE

Introducción de New Water	3
Notas e información sobre seguridad	4
Las etiquetas de seguridad del Cycler	5
Consejos de instalación para garantizar un rendimiento adecuado	6
Instalación de la manguera flexible del filtro - modelo 120	7
Instalación de la manguera flexible de la base - modelo 120	8
Instalación de tuberías fijas - modelo 120	9
Instalación en linea - modelo 400	10
Instalación fuera de línea – modelo 430	11-12
Paso 1: preparación de la piscina	13-14
Paso 2: puesta en marcha del sistema	15
Paso 3: ajuste del dial de control	16
Paso 4: cuidado rutinario de la piscina	17
Preparación para el invierno	18
Solución de problemas	19
Lista de piezas - modelo 120	20
Lista de piezas - modelos 400/430	21
Mantenimiento: reemplazo de las juntas tóricas del dial de control	22
Mantenimiento: reemplazo de las perillas y la junta tórica del tapón	23
Garantía	24

Para obtener información sobre toda la línea de productos de King Technology, visite nuestro sitio web en kingtechnology.com. Gracias por elegir New Water. Este sistema conserva la piscina limpia, por lo que ahorrará tiempo de mantenimiento y podrá disfrutar más. Tiene para elegir entre tres modelos:

New Water Cycler 400/430



El centro de tratamiento que controla el flujo de agua hacia el New Water Cycler Pac. Para piscinas de 7,000 a 40,000 galones. Utiliza el modelo 407C Cycler Pac.

Modelo 400 en linea Producto n.º 01-01-0400

Modelo 430 fuera de línea Producto n.º 01-01-0430



Cycler Pac Modelo 407CEstá prellenado con tabletas de cloro y se coloca dentro de los modelos 400 y 430 del New Water Cycler.

Modelo 407C Producto n.º **01-03-4613**

New Water Cycler 120



El centro de tratamiento que controla el flujo de agua hacia el New Water Cycler Pac. Para piscinas de 7,000 a 25,000 galones. Utiliza el modelo 105C. Cycler Pac venden por separado.

Modelo 120 en linea Producto n.º 01-01-0120



Cycler Pac Modeo 105C
Está prellenado con tabletas
de cloro y se coloca dentro
de los modelo 120 del New
Water Cycler.

Modelo 105C **Producto n.º 01-03-1413**

Notas e información sobre seguridad

Notas generales

Estas instrucciones contienen información para el funcionamiento seguro y adecuado de este New Water Cycler. Observe los siguientes principios:

- Asegúrese de que todas las personas que usen este New Water Cycler sigan las instrucciones y precauciones de seguridad.
- Mantenga las instrucciones a mano para referencia durante toda la vida útil del New Water Cycler.
- Estas instrucciones no incluyen todas las contingencias que podrían surgir relacionadas con la instalación, el funciona- miento y el mantenimiento de este equipo. Si desea obtener más información o si surgen problemas particulares que no hayan sido cubiertos suficientemente en este manual, comuníquese con King Technology al 800-222-0169.

Explicación de las palabras usadas en las alertas

Las palabras de alerta indican las probabilidades y la severidad de los daños; a continuación definimos las palabras usadas en estas instrucciones:

Palabra de alerta	Significado
PELIGRO	Indica una situación inminentemente peligrosa que, de no evitarse, ocasionará la muerte, lesiones graves o daños importantes a los bienes.
ADVERTENCIA	Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte, lesiones graves o daños importantes a los bienes.
AVISO	Indica instrucciones especiales que son importantes, pero que no están relacionadas con riesgos de lesiones personales.

Explicación de los pictogramas de seguridad

Los siguientes pictogramas ilustran el tipo de peligro.

Pictograma	Tipo de peligro
<u></u>	Alerta de seguridad/peligro general
	Riesgo de explosión
	Presión peligrosa
	Peligro de incendio de producto inflamable

Identificación de advertencias

Las advertencias están destinadas a ayudarlo a identificar los riesgos y evitar consecuencias dañinas. Este es el significado de las advertencias:



Las etiquetas de seguridad del New Water Cycler

Revise esta etiqueta antes de instalar y operar este Cycler. Comuníquese con King Technology al 800-222-0169 si falta esta etiqueta en su New Water Cycler.







Peligro de incendio, explosión y alta presión

Para reducir los riesgos de lesiones graves, muerte o daños a los bienes al utilizar el New Water Cycler:

Lea y siga todas las instrucciones y precauciones de seguridad de este Manual, del New Water Cycler y todas las etiquetas de seguridad de las sustancias químicas usadas con este New Water Cycler y el New Water Cycler Pacs.

PELIGRO

- ⇒ Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el New Water Cycler.
- Nunca mezcle las tabletas de tricloro con hipoclorito de calcio, ni con cualquier otra forma de cloro concentrado u otros productos químicos
- Nunca agregue ningún otro tipo de cloro, modificadores de pH, tratamientos de choque o alguicidas a través de la espumadera. Este tipo de productos se deben agregar directamente a la piscina si es necesario.
- No contamine el New Water Cycler ni el New Water Cycler Pacs con tierra, materia orgánica,ni ningún otro compuesto químico para piscinas; especialmente hipoclorito de calcio y cloración de choque, fertilizantes u otros productos químicos domésticos. El contacto entre cualquiera de estas sustancias y el New Water Cycler, resultará en una reacción química con la generación de calor, la liberación de gases peligrosos y el fuego o explosión.

ADVERTENCIA

- Utilice solamente el New Water Cycler Pac para el New Water Cycler. Nunca use productos químicos a granel.
- Para evitar la acumulación de presión de gas en el New Water Cycler, asegúrese de que las válvulas de la línea de retorno de la piscina estén abiertas, excepto al abrir o realizar un mantenimiento en la unidad.
- No inhale los humos del New Water Cycler ni del New Water Cycler Pacs.
- ⇒ Evite las chispas, el humo y todo tipo de llama cerca del New Water Cycler o de productos químicos.
- ⇒ No exceda la presión máxima de operación de 50 psi ni la temperatura máxima de 40° C (104° F).
- No quite la tapa si está bajo presión. Siempre apague la bomba y purgue la presión antes de abrir el New Water Cycler.
- No instale válvulas de cierre automático o cierre rápido corriente abajo del New Water Cycler.
- ➡ Siempre instale el New Water Cycler después del calentador (si corresponde) en la línea de retorno.
- Siempre instale cualquier equipo de desinfección adicional DESPUÉS, y NUNCA ANTES, de que el New Water Cycler esté instalado en la línea de retorno.
- No permita que los niños manipulen o se suban a este producto. Este producto debe colocarse de tal forma que los niños no lo usen para entrar a la piscina.
- ⇒ Siempre aléjese del New Water Cycler durante el encendido de la bomba.
- Reemplace el New Water Cycler si nota signos de grietas, daños o deterioro en el cuerpo o la tapa del New Water Cycler.

AVISO

- Antes de presurizar, verifique con su distribuidor para asegurarse de que las conexiones de las tuberías cumplan con los reglamentos de construcción.
- Si no se acondiciona para el invierno adecuadamente, el New Water Cycler se puede congelar. (Consulte la página 18 para obtener más detalles acerca del invierno).

Consejos de instalación para garantizar un rendimiento adecuado

Antes de la instalación, lea atentamente todas las instrucciones y póngase en contacto con su distribuidor si necesita asistencia para la instalación.



ADVERTENCIA

- No exceda la presión máxima de operación de 50 psi.
- · No instale válvulas de cierre automático o cierre rápido corriente abajo del alimentador.
- Siempre instale el New Water Cycler después del calentador (si corresponde) en la línea de retorno.
- Siempre instale cualquier equipo de desinfección adicional DESPUÉS y NUNCA ANTES de que el New Water Cycler esté instalado en la línea de retorno.

1) Si usa una bomba de varias velocidades, hágala funcionar por 6 horas al día a alta velocidad (al menos 40 gpm).

Si la bomba funciona a baja velocidad las 24 horas del día o menos de 6 horas al día a alta velocidad, debe purgar el aire mientras la bomba esté encendida al desenroscar la perilla trasera hasta que aparezca el agua. Luego, atornille la perilla de nuevo. Repita este proceso cada vez que quite la tapa por cualquier motivo.





2) Instale el New Water Cycler con una contrapresión de 4 a 8 psi.

Una contrapresión baja puede causar una cloración insuficiente. Cambie las conexiones esféricas de los chorros de retorno a un tamaño más pequeño para aumentar la presión de retroceso. Producto Comuníquese con King Technology al 800-222-0169 para obtener un manómetro específico de New Water Cycler para determinar la contrapresión al poner en funcionamiento la piscina.



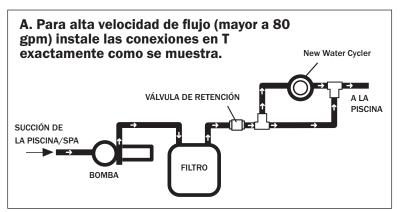
n.º 01-22-4000

3) Requisitos especiales de instalación:

IMPORTANTE: si no se utilizan las instalaciones especiales A, B o C para estas situaciones, se puede producir una cloración excesiva o daños en el New Water Cycler y otros equipos.

- Si el flujo de agua es mayor a 80 galones por minuto (gpm), vea el diagrama A.
- Si va a utilizar un limpiador en el piso de la piscina, vea el diagrama B, con dos opciones. La instalación preferente es la Opción 1 con dos líneas separadas.
- Si la configuración es una combinación de piscina y spa con equipo compartido, vea el diagrama C.

¿Tiene alguna pregunta? Llame a Servicio al Cliente al 800-222-0169 de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del centro.

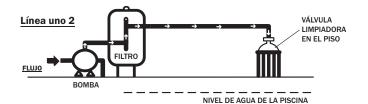


B. Con limpiador en el piso - DOS OPCIONES

Opción 1 - Instalación con dos líneas

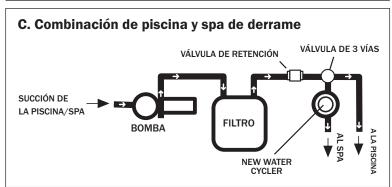
La mejor opción es tener dos líneas. Una línea para la bomba, el filtro, el calentador y el New Water Cycler; y la segunda línea con una bomba separada para el sistema de limpieza en el piso (con filtro opcional).





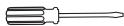
Opción 2 - Instalación de una válvula de 3 vías

Válvula manual de 3 vías o válvula de New Water Cycler VÁLVULA LIMPIADORA EN EL PISO ROMRA NIVEL DE AGUA DE LA PISCINA



HERRAMIENTAS NECESARIAS

Destornillador



Llave de tubo



INCLUIDO CON New Water Cycler

Cinta o sellador para roscas de tuberías

Un manguito 6" x 1½" de PVC

MATERIALES NECESARIOS

Un adaptador de manguera de 1½" x 1½" x 1½"



Un tramo de manguera flexible de 1½" o 1¼"



Una abrazadera para manguera

RECOMENDADO

Contrapresión de 4 a 8 psi

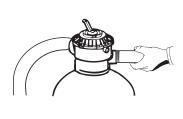
Para evitar una cloración excesiva o Insuficiente utilice un racor de retorno de mayor o menor tamaño para ajustar la presión. Para obtener los mejores resultados, use nuestro manómetro, solicite lla pieza número 01-22-4000.



Instalación de la manguera del filtro - modelo 120



Aplique sellador o cinta para tuberías roscadas en el extremo roscado del manguito.



Enrosque un extremo del manguito en el punto de retorno del filtro. Ajuste a mano. Termine de ajustar al darle 1 o 2 giros con una llave de tubo. NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.



Enrosque un costado del New Water Cycler al extremo abierto del manguito hasta que quede vertical y firme.



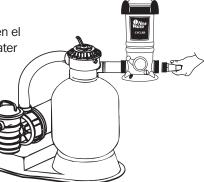
Aplique sellador o cinta para tuberías roscadas en el extremo roscado del adaptador de manguera.

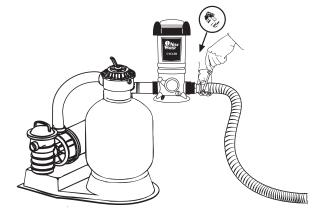
Enrosque el adaptador en el otro costado del New Water Cycler. Ajuste a mano.

Termine de ajustar al darle
1 o 2 giros con una llave

de tubo. **NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.**

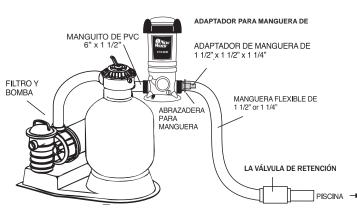






6.

Conecte el tramo de retorno de la manguera al adaptador con la abrazadera. Ajuste la abrazadera con un destornillador.



7.

Para evitar daños a los calentadores o filtros, instale una <u>válvula de retención</u> resistente a la corrosión que reduzca el flujo de retorno de cloro gaseoso cuando el Cycler esté apagado.

HERRAMIENTAS NECESARIAS

Destornillador



Llave de tubo



MATERIALES NECESARIOS

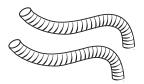
Cinta o sellador para roscas de tuberías

Dos adaptadores para manguera de 1½" x 1½" x 1¼"





Dos tramos de manguera flexible de 1½" o 1¼"



Dos abrazaderas para

manguera



RECOMENDADO

Contrapresión de 4 a 8 psi

Para evitar una cloración excesiva o Insuficiente utilice un racor de retorno de mayor o menor tamaño para ajustar la presión. Para obtener los mejores resultados, use nuestro manómetro, solicite la pieza número 01-22-4000.



Instalación de la manguera de la base - modelo 120



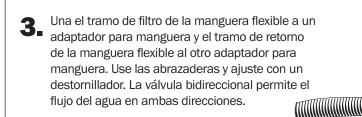
El New Water Cycler debe instalarse siempre entre el filtro y la piscina (o entre el calentador y la piscina, si corresponde). Nunca instale el New Water Cycler antes de el calentador, porque podría sufrir daños.



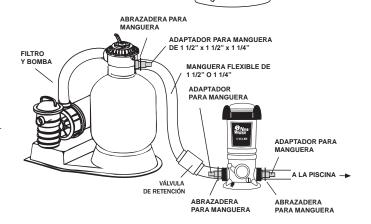
Aplique sellador o cinta para tuberías roscadas en el extremo roscado de ambos adaptadores para mangueras.



Enrosque los adaptadores en los extremos del New Water Cycler. Ajuste a mano.
Termine de ajustar al darle 1 o 2 giros con una llave de tubo. NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.



Para evitar daños a los calentadores o filtros, instale una <u>válvula de</u> <u>retención resistente a la corrosión</u> que reduzca el flujo de retorno de cloro gaseoso cuando el Cycler esté apagado.

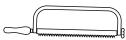


Para mayor estabilidad, el New Water Cycler puede montarse sobre una base de madera tratada utilizando **tornillos de cabeza Phillips plana**, uno en el frente y dos atrás. Si tiene preguntas sobre la estabilidad, comuníquese con su distribuidor o King Technology.





Sierra para metales



Cinta métrica



MATERIALES NECESARIOS

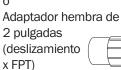
Cinta de teflón para tubería o sellador, pintura de imprimación y cemento para PVC



Adaptador macho de 1½" (deslizamiento

x MPT)





ASEGURAMIENTO DEL CYCLER



Para mayor estabilidad, el New Water Cycler

puede montarse sobre una base de madera tratada utilizando **tornillos de cabeza Phillips plana**, uno en el

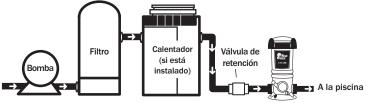
frente y dos atrás. Si tiene preguntas sobre la estabilidad, comuníquese con su distribuidor o King Technology.

RECOMENDADO

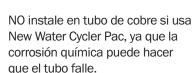
Contrapresión de 4 a 8 psi Para evitar una cloración excesiva o Insuficiente utilice un racor de retorno de mayor o menor tamaño para ajustar la presión. Para obtener los mejores resultados, use nuestro manómetro, solicite la pieza número 01-22-4000.



Instalación de tuberías fijas - modelo 120



El New Water Cycler debe instalarse siempre entre el filtro y la piscina (o entre el calentador y la piscina, si corresponde). Nunca instale el New Water antes de el calentador, porque podría sufrir daños.

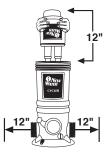




NO instale el New Water fuera de línea.

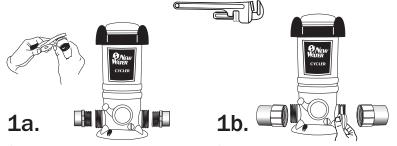


El diseño de la válvula de flujo doble permite la instalación en cualquier dirección de flujo.

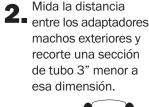


Deje un mínimo de 12 pulgadas arriba y a cada lado del New Water Cycler para asegurar que haya espacio para reemplazar fácilmente el New Water Cycler Pac.

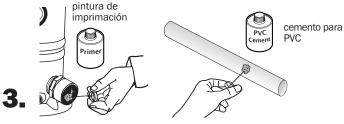
Atornille los adaptadores en cada extremo del New Water Cycler siguiendo las instrucciones para un adaptador macho o un adaptador hembra. Ajuste a mano. Termine de ajustar al darle 1 o 2 giros con una llave de tubo. **NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.**



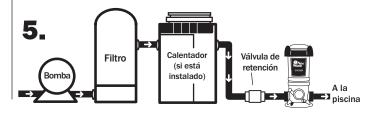
Si usa **adaptadores macho**, aplique cinta de teflón para tubería o sellador en el extremo roscado de cada adaptador. Si usa **adaptadores hembra**, aplique cinta de teflón para tubería o sellador en el extremo roscado de cada puerto.







Siguiendo las instrucciones de la pintura de imprimación, aplíquela en el interior de los adaptadores y en los extremos de la tubería. Repita este proceso con cemento para PVC siguiendo las instrucciones del producto.





Inserte el tubo de PVC en los adaptadores con una acción de torsión. Manténgalo en su lugar 5 a 10 segundos para que se una.

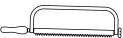
Para evitar daños a los calentadores o filtros, instale una <u>válvula de</u> <u>retención resistente a la corrosión</u> que reduzca el flujo de retorno de cloro gaseoso cuando el Cycler esté apagado.

HERRAMIENTAS NECESARIAS

Llave de tubo



Sierra para metales



Cinta métrica



MATERIALES NECESARIOS

Sellador para tuberías roscadas



Pintura de imprimación v cemento para **PVC**





Dos adaptadores machos de deslizamiento de 2 x 2 pulgadas o 1 1/2 pulgadas con rosca de 2 pulgadas (no incluidos)

RECOMENDADO



Para mayor estabilidad, el New Water Cycler puede montarse sobre una base de madera tratada utilizando tornillos de cabeza Phillips plana, uno en el frente y dos atrás. Si tiene preguntas sobre la estabilidad, comuníquese con su distribuidor o King Technology.

Contrapresión de 4 a 8 psi Para evitar una cloración excesiva o Insuficiente utilice un racor de retorno de mayor o menor tamaño para ajustar la presión. Para obtener los mejores resultados, use nuestro manómetro.

solicite la pieza número 01-22-4000.

Instalación en linea - modelo 400



El New Water Cycler debe instalarse siempre entre el filtro y la piscina (o entre el calentador y la piscina, si corresponde). Nunca instale el New Water Cycler antes de haber instalado el calentador, porque podría sufrir daños.



NO instale el New Water Cycler, Modelo 400, fuera de línea.



El diseño de la válvula de fluio bidireccional permite la instalación en cualquier dirección de flujo.



NO instale en tubos de cobre, ya que la corrosión química puede hacer que el tubo falle.



Deje un mínimo de 12 pulgadas arriba y a cada lado del New Water Cycler para asegurar que haya espacio para reemplazar fácilmente el New Water Cycler Pac.



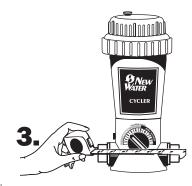
Siga las instrucciones del sellador para tuberías roscadas y aplíquelo en las roscas del New Water Cycler en ambos puertos y adaptadores machos. NO USE CINTA PARA TUBERÍAS ROSCADAS



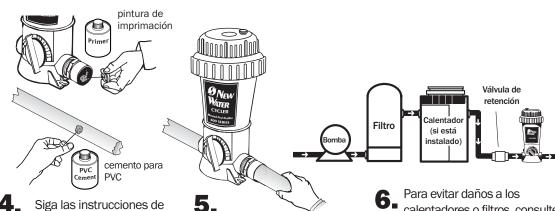
Enrosque un adaptador macho en cada puerto del New Water Cycler. Ajuste manualmente.

Termine el ajuste girando de 1 a 2 revoluciones con una llave para tubo.

NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.



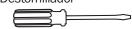
Mida la distancia entre los adaptadores del New Water Cycler y corte una sección de tubo de 3 pulgadas menos que esa dimensión.



la pintura de imprimación y aplíquela en el interior de los adaptadores machos y en los extremos del tubo. Repita este proceso con cemento para PVC de acuerdo con las instrucciones del fabricante de ese producto.

Inserte el tubo de PVC en adaptadores machos con una acción de torsión. Manténgalo en su lugar de 5 a 10 segundos para que se adhiera.

calentadores o filtros, consulte a su distribuidor sobre cómo instalar una válvula de retención resistente a la corrosión que reducirá el reflujo de retorno de gas de cloro cuando el Cycler esté apagado.



Llave de tubo



Taladro operado con brocas de 5/8 pulgadas o de 19/32 pulgadas con batería

MATERIALES NECESARIOS

Sellador para tuberías roscadas



Pintura de imprimación





cemento para PVC

Kit fuera de línea

Incluido con el New Water Cycler.

Dos adaptadores macho



Dos bujes reductores





Dos codos de 90 grados



Cuatro abrazaderas de manguera







Tubería de 6 pies



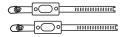
Dos ahuecadores



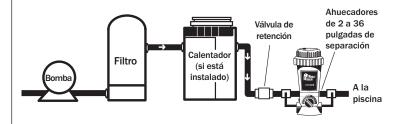
Dos juntas para ahuecadores



Dos abrazaderas para ahuecadores



Instalación fuera de línea - modelo 430





El New Water Cycler debe instalarse siempre entre el filtro y la piscina (o entre el calentador y la piscina, si corresponde). Nunca instale el New Water Cycler antes de haber el calentador, porque podría sufrir instalado daños.



NO instale el New Water Cycler, modelo 430, con conexión, ya que este Cycler es diferente a una unidad con conexión.

El diseño de la válvula de flujo bidireccional permite la instalación en cualquier dirección de flujo.



Siga las instrucciones del sellador para tuberías roscadas y aplíquelo en las roscas del New Water Cycler en ambos puertos y adaptadores machos.





Enrosque un adaptador macho en cada puerto del New Water Cycler y ajuste manualmente. Termine el ajuste girando de 1 a 2 revoluciones con una llave para tubo.





Siga las instrucciones para la pintura de imprimación y aplíquela en los bujes reductores y en el interior de los adaptadores machos. Repita este proceso con cemento para PVC de acuerdo con las instrucciones del fabricante de ese producto.



Inserte el buje reductor dentro del adaptador macho en ambos lados con una acción de torsión. Mantenga presionado de 5 a 10 segundos para que se adhiera.



Siga las instrucciones del sellador para tuberías roscadas y aplíquelo sobre la rosca del codo.



Enrosque el codo dentro de los bujes reductores en ambos lados.

Corte la tubería de acuerdo con el tamaño para cada conexión del New Water Cycler y adhiera una a cada codo con abrazaderas.





Ajuste las abrazaderas con un destornillador.

Cuando el tubo esté completamente seco, haga dos agujeros de 19/32 pulgadas o 5/8 pulgadas, entre una separación de 2 a 36 pulgadas, en la línea de retorno. Tenga cuidado de no

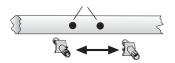
10_

Coloque una iunta a cada ahuecador.



Coloque los ahuecadores en el interior de los agujeros de modo que el ahuecador de entrada quede frente al flujo de agua y el ahuecador de salida esté alejado del flujo. Las flechas del ahuecador siempre deben quedar una frente a la otra cuando se realiza el procedimiento correctamente.

Separación de 2 a 36 pulgadas en un tubo recto



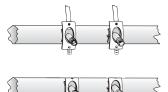
Las flechas de los ahuecadores deben estar enfrentadas.



12.

Coloque las abrazaderas sobre los ahuecadores y alrededor del tubo.

llegar al otro lado del tubo.

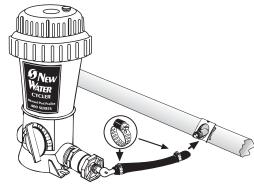


Ajuste las abrazaderas de los ahuecadores con un destornillador.



14.

Coloque cada manguera en la boquilla macho del ahuecador Venturi con una abrazadera pequeña y ajuste con el destornillador.



15.

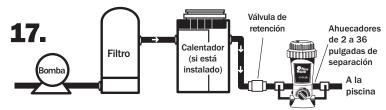
Para mayor estabilidad, el New Water Cycler puede montarse sobre una base de madera tratada utilizando tornillos de cabeza Phillips plana, uno en el frente y dos atrás. Si tiene preguntas sobre la estabilidad, comuníquese con su distribuidor o King Technology.





Contrapresión de 4 a 8 psi

Para evitar una cloración excesiva o Insuficiente utilice un racor de retorno de mayor o menor tamaño para ajustar la presión. Para obtener los mejores resultados, use nuestro manómetro, 12 solicite la pieza número 01-22-4000.



Para evitar daños a los calentadores o filtros, consulte a su distribuidor sobre cómo instalar una válvula de retención resistente a la corrosión que reducirá el reflujo de retorno de gas de cloro cuando el Cycler esté apagado.

Paso 1: preparación de la piscina

1.



Asegúrese de que la piscina tenga una circulación adecuada. El agua de la piscina debe circular completamente a través de la bomba y filtrar por lo menos 1 o 2 veces al día. Esto usualmente requiere de 8 a 12 horas. Consulte con su distribuidor el tiempo de circulación adecuado para su piscina.

2.



Revise el filtro de la piscina con frecuencia y límpielo periódicamente siguiendo las instrucciones del fabricante. Un filtro sucio reducirá la velocidad del flujo de agua, lo que puede obstaculizar la circulación adecuada.



ADVERTENCIA

No exceda la presión máxima de operación de 50 psi.

Verifique la dureza del agua de llenado antes de agregarla a la piscina. Si el contenido de calcio es superior a 400 ppm, busque una fuente de agua blanda para llenar su piscina; de lo contrario, el equilibrio hídrico será muy difícil alcanzar.

4.



Removedor de metales Verifique si hay metales en la piscina, como hierro o cobre. Antes de intentar equilibrar el agua, debe eliminar esos metales. Consulte a su distribuidor sobre un removedor o secuestrante de metales y siga cuidadosamente las instrucciones de la etiqueta.

Antes de comenzar un programa de cuidado de piscinas, primero debe equilibrar el agua de esta. Lleve una muestra de agua a un profesional de piscinas local (o use un juego de pruebas completo) para analizar las pautas importantes del equilibrio hídrico.

IMPORTANTE: siempre siga las instrucciones impresas en las etiquetas de los productos químicos para equilibrar. Agregue estos productos en pequeñas cantidades, una aplicación a la vez, con la circulación funcionando. Para obtener los mejores resultados, espere de 8 a 12 horas antes de volver a realizar la prueba y agregue cualquier producto químico adicional necesario para equilibrar el agua.

Pautas del equilibrio hídrico

pH: 7.2 a 7.8
Alcalinidad total: 80 a 120 ppm
Dureza cálcica: 200 a 400
Total de sólidos disueltos: <1500
Estabilizador: 20 a 80 ppm
Cloro libre: 1.0 a 3.0 ppm

(Continuación) Paso 1: preparación de la piscina

Para obtener mejores resultados en el equilibrio hídrico, siga los pasos **5a a 5e** en orden.

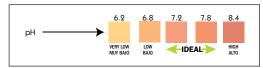
5a. Tome una muestra de agua de la piscina y sumerja en ella una tira.



5b. Antes que nada, observe la lectura de alcalinidad total. Se deben hacer ajustes para que la alcalinidad total esté en un rango de entre **80 y 120 ppm** antes de realizar cualquier ajuste al pH, incluso si el pH aumenta más.



5C. Cuando la alcalinidad total esté dentro del rango, observe el pH. Debe encontrarse entre **7.2 y 7.8**. Si es más alto o más bajo, agregue un ajustador de pH.



- **5d.** Luego observe la dureza del agua nuevamente. Si es inferior a 200 ppm, agregue un incrementador de calcio. Mantenga siempre el rango entre 200 y 400 ppm.
- **5e.** Por último, observe los niveles del estabilizador o acondicionador. Agregue estabilizador si el nivel es inferior a 20 ppm. Esto evitará que el cloro se desintegre por el sol. Si el nivel del estabilizador está por encima de 80 ppm, drene el agua parcialmente y vuelva llenar la piscina.

Agregar inicialmente un **shock de cloro** solamente para eliminar los contaminantes de la piscina y dejar un cloro residual. Siga las instrucciones del fabricante cuidadosamente. Consulte el cuadro PELIGRO a continuación para obtener pautas importantes sobre choques.



PELIGRO

- Nunca agregue ningún otro tipo de cloro, modificadores de pH, tratamientos de choque o alguicidas a través de la espumadera. Este tipo de productos se deben agregar directamente a la piscina si es necesario.
- Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el New Water Cycler.

Paso 2: puesta en marcha del sistema



PELIGRO

Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el New Water Cycler.



ADVERTENCIA

Evite las chispas, el humo y todo tipo de llama cerca del New Water Cycler o de productos químicos.

IMPORTANTE: Lea detenidamente la etiqueta del New Water Cycler Pac antes de usarlo.

1.





Modelo 400/430

Apague la bomba. Coloque el dial en mínimo o O. Esto reduce el flujo de agua del interior de la unidad cuando la tapa está abierta.



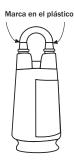




Abra la tapa. Para las piscinas con Modelo 400/430, use la herramienta para tapa incluida con el Cycler para aflojarla golpeando el mango con la palma de la mano en el sentido contrario a las agujas del reloj. Retroceda para permitir que se disipen los gases de cloro.

Corte el mango del New Water Cycler Pac con una herramienta de corte de PVC (MANTENGA ALEJADO DE

LOS NIÑOS)





3A. Encuentre la hendidura en el plástico.

3B. Coloque la sección curvada de la herramienta alrededor del extremo angosto de una torre de pac y alinee la hoja en la hendidura.





3C. Presione los mandos juntos. Repita en el otro lado.

3D. Asegúrese de que la hoja quede derecha en la línea de hendidura para lograr un corte preciso.

3E. Si las aberturas están apretadas juntas, abra con los dedos y recorte con más cercanía a las pantallas de color del interior del New Water Cycler Pac. Deje, como mínimo, 1/4 pulgada de plástico para colocar dentro de la base del New Water Cycler.





Invierta el New Cycler Pac y agite ligeramente hasta que las tabletas de cloro caigan dentro de las áreas de las torres.





Inserte el New Water Cycler Pac dentro del New Water Cycler, alineando las aberturas en el New Water Cycler Pac con Ilaves en New Water Cycler.



NOTA: Las aberturas tienen una forma diferente a la de las llaves.





Vuelva a colocar el tapón y ajuste únicamente a mano.

NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.

Modelo 120

Modelo 400/430



NO UTILICE LA HERRAMIENTA PARA TAPA PARA EL AJUSTE. **SOLO ÚSELA PARA OUITAR** LA TAPA.



Los Cycler Pacs están hechos de plástico HDPE. El envase no es rellenable. No vuelva a usar ni rellene este envase. Ofrézcalo para reciclaje si es posible. Enjuague completamente antes de reciclar o desechar.





Marque en un calendario las horas de reemplazo aproximadas del New Water Cycler Pac.

Paso 3: ajuste del dial de control

Este Cycler está diseñado para funcionar eficazmente con una variedad de equipos de piscina, si se siguen estos procedimientos.Ajuste el dial de control según los parámetros de la piscina, tal como se indica en la siguiente tabla. ESTE ES SOLO UN PUNTO DE PARTIDA y tal vez sea necesario realizar ajustes según los requisitos de la piscina. Vea el punto 2 para consultar las instrucciones.

IMPORTANTE: Si utiliza una bomba de varias velocidades, se recomiendan períodos de uso de la bomba de al menos 6 horas por día a velocidad alta para un rendimiento adecuado. **Si hace funcionar la bomba solo a baja velocidad o en velocidad alta por menos de 6 horas, siga las instrucciones para el uso de baja velocidad por 24 horas a continuación.**

MODE	LO 120	Tiempo de	e funcionamient	o de la bomba	de 8 horas	Tiempo de	funcionamient	o de la bomba d	le 12 horas	Tiempo de	funcionamient	o de la bomba (de 24 horas
	E LA PISCINA		Tamaño de	e la bomba			Tamaño de	e la bomba			Tamaño de	e la bomba	
Galones	Diámetro	1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp	1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp	1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp
7,000	(18')	4.5	4.0	3.5	3.0	2.5	2.0	1.0	3.0^	1.5	1.0	1.0	2.0^
9,000	(21')	5.0	4.5	4.0	3.5	3.0	2.5	2.0	3.5^	2.0	1.5	1.0	2.5^
12,000	(24')	5.5	5.0	4.5	4.0	3.5	3.0	2.5	2.0	2.5	2.0	1.5	3.0^
18,000		NR	5.5	5.0	4.5	4.0	3.5	3.0	2.5	3.0	2.5	2.0	1.5
20,000		NR	NR	5.5	5.0	4.5	4.0	3.5	3.0	3.5	3.0	2.5	2.0
25,000		NR	NR	6.0	5.5	5.0	4.5	4.0	3.5	4.0	3.5	3.0	2.5

MODELO 400		В	OMBA DE	UNA SOLA	VELOCIDA	AD O BOMI	BA DE ALTA	A VELOCID	AD FUNCI	ONAMIENT	0	
	Tiempo de	e funcionamien	to de la bomba d	e 6 horas	Tiempo de funcionamiento de la bomba de 12 horas				Tiempo de funcionamiento de la bomba de 24 horas			
TAMAÑO DE LA PISCINA		Tamaño de la bomba		ıba Tamaño de la bomba				Tamaño de la bomba				
Galones	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp	2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp	2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp	2 hp
7,000	3.5	3.0	2.5	2.5^	2.5	2.0	3.5^	3.0^	1.0	3.0^	2.5^	2.0^
9,000	4.0	3.5	3.0	2.5	3.0	2.5	2.0	3.5^	2.0	3.5^	3.0^	2.5^
12,000	4.5	4.0	3.5	3.0	3.5	3.0	2.5	2.0	2.5	2.0	1.0	3.0^
18,000	NR	4.5	4.0	3.5	4.5	3.5	3.0	2.5	3.0	2.5	2.0	1.5
25,000	NR	NR	4.5	3.5	NR	4.5	3.5	3.0	3.5	3.0	2.5	2.0
30,000	NR	NR	5.5	4.5	NR	5.0	4.5	3.5	NR	3.5	3.0	2.5

[^] Se recomienda una instalación con derivación. Consulte "Consejos de instalación" en la página 6. NR = Este tamaño de bomba no se recomienda para piscinas de este tamaño. CAUDAL RECOMENDADO: 20 a 60 gpm.

Tiempo de funcionamiento de la bomba a baja velocidad por 24 horas

Para asegurar el rendimiento adecuado mientras la bomba funciona a baja velocidad por 24 horas o a alta velocidad por menos de 6 horas, drene el aire mientras la bomba está prendida al desatornillar la perilla que se encuentra en la parte trasera del New Water Cycler, cerca de la tapa, hasta que aparezca agua. Después, vuelva a atornillar la perilla. Repita este proceso cada vez que se quite la tapa por cualquier razón. Fije el dial de control en 6 y siga las instrucciones a continuación para determinar la posición correcta para su piscina.

EJEMPLO

MODELO 400	Tiempo de funcionamiento de la bomba de 12 horas						
TAMAÑO DE LA PISCINA Galones	3/4 hp	PUMP SIZE 3/4 hp 1 hp 1 1/2 hp 2 hp					
7,000	2.5	2.0	3.5^	3.0^			
9,000	3.0	2.5	2.0	3.5^			
12,000	3.5	3.0	2.5	2.0			
18,000	4.5	3.5	3.0	2.5			
25,000	NR	4.5	3.5	3.0			
30,000	NR	5.0	4.5	3.5			

Encuentre la posición inicial del dial al comparar los parámetros de su piscina que se encuentran en el cuadro anterior. Una piscina por encima del nivel del suelo de aproximadamente 12,000 galones con una bomba de 1 $\frac{1}{2}$ caballo de fuerza que funciona 12 horas por día a alta velocidad requeriría una posición inicial de 2.5.

2.



Durante la primera semana, pruebe diariamente el cloro libre en el agua de la piscina con tiras reactivas, a fin de asegurar la configuración correcta del dial. Haga pruebas semanales durante la temporada.

IMPORTANTE: los ajustes al dial de control que excedan estas recomendaciones pueden causar que se descarguen cantidades excesivas de tricloro en la piscina. Esto puede ocasionar blanqueamiento o decoloración de las áreas alrededor de la entrada a la piscina y, en algunos casos, blanqueamiento o decoloración del revestimiento o de la pintura de la piscina. Además, el exceso de tricloro en la piscina puede acarrear riesgos para la salud de los bañistas.



S.New WATER CYCLER Después de la prueba, ajuste el dial 1/2 punto más si la lectura de cloro libre ha disminuido o 1/2 punto menos si la lectura ha aumentado. Continúe con este proceso todos los días hasta que el color en la tira reactiva coincida con el nivel ideal de de entre 1.0 y 3.0 ppm de cloro.

Recuerde ajustar el dial de control 1/2 punto sólo con el fin de impedir el exceso de cloración que puede decolorar las superficies de la piscina. Use la punta del mango de la tapa si se complica girar el dial.



Ponga a funcionar el filtro las horas suficientes para hacer circular toda el agua una o dos veces al día. Una mayor frecuencia puede ocasionar una cloración excesiva.





Choque la piscina cada semana o según sea necesario mediante un tratamiento con o sin cloro.



ADVERTENCIA

Para evitar la acumulación de presión de gas en el New Water Cycler, asegúrese de que las válvulas de la línea de retorno de la piscina estén abiertas, excepto al abrir o realizarle mantenimiento a la unidad.

2



Controle regularmente el agua con las tiras reactivas para mantener los niveles de pH y alcalinidad total.

NOTA: el equilibrio hídrico se ve afectado por la carga de bañistas, el uso de productos químicos, la evaporación y la composición del agua original, por lo que es importante controlar el equilibro hídrico con regularidad.

3.



Mantenga un nivel de cloro libre de 1.0 a 3.0 ppm en todo momento.



PELIGRO

No contamine el New Water Cycler o New Water Cycler Pacs con tierra, materia orgánica ni ningún otro compuesto químico para piscinas; especialmente hipoclorito de calcio y cloración de choque, fertilizantes u otros productos químicos domésticos. Si existe algún contacto con estas sustancias y el New Water Cycler o New Water Cycler Pacs, se producirá una reacción química con generación de calor, liberación de gases peligrosos, incendios y posibles explosiones.



DANGER

- Nunca agregue ningún otro tipo de cloro, modificadores de pH, tratamientos de choque o alguicidas a través de la espumadera. Este tipo de productos se deben agregar directamente a la piscina si es necesario.
- Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el New Water Cycler.

Preparación para el invierno (modelo 120 o modelo 400/430)

Apague la bomba.

Gire el dial al 0.

Gire el dial al mínimo. 0







Modelo 400/430

Quite la tapa.



Modelo 120

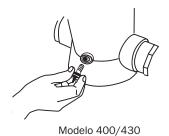


Modelo 400/430

Desenrosque la perilla del New Water Cycler. Permita toda agua para desaguar.



Modelo 120



Quite el Pac.







Modelo 400/430





Si el New Water Cycler Pac aún contiene cloro, envuélvalo con una bolsa de plástico y guárdelo en un cobertizo o en un ambiente fresco, seco, bien ventilado, fuera del alcance de niños, mascotas, automóviles, motocicletas o cualquier metal que pueda oxidarse,

Si está vacío, enjuáguelo y recíclelo.



ADVERTENCIA

Evite las chispas, el humo y todo tipo de llama cerca del New Water Cycler o de productos químicos.

Vuelva a colocar la tapa y la perillas y ajústelas suavemente.



Modelo 120



Modelo 400/430

Solución de problemas

Para obtener soluciones en mayor profundidad, llame a King Technology al 800-222-0169

	Problema	Solución					
1.	¿Qué debo hacer si el agua tiene aspecto turbio?	Revise que el sistema de filtración esté funcionando de manera correcta (es decir, limpie el filtro, el colector de espuma y el cesto de la bomba). Compruebe que el tiempo de circulación sea el adecuado.	3. Cerciórese de que la piscina esté bien equilibrada (vea la página 13-14).4. Aplique un tratamiento de choque para eliminar la acumulación de materia orgánica.	5. Asegúrese de que la piscina tenga una lectura de cloro libre de 1.0 a 3.0 ppm.6. Consulte con su distribuidor para obtener más información.			
		Aumente el tiempo de bombeo si no lo es.					
2.	¿Qué debo hacer si el agua cambia de color?	Es posible que se estén comenzando a formar algas. Aplique un tratamiento de choque a la piscina, aumente el tiempo de circulación si es necesario y limpie el filtro.	2. Los metales en el agua de llenado pueden haberse oxidado. Revise el agua de la piscina. Consulte con un distribuidor de piscinas local si se necesita un producto de control de metales	3. Consulte con su distribuidor para obtener más información.			
3.	¿Qué debo hacer si se forman algas en la piscina?	Use un alguicida conforme a las instrucciones del envase y aplique en los costados de la piscina con frecuencia.	2. Limpie el filtro y aplique un tratamiento de choque con cloro todos los días, hasta que se recupere la claridad del agua.	3. Consulte con su distribuidor para obtener más información.			
4.	¿Qué debo hacer si la cloración es insuficiente con New Water Cycler	Si no puede mantener, como mínimo, 1.0 ppm, primero asegúrese de que haya tabletas de cloro en el área de las torres	3. Aplique un tratamiento de choque a la piscina si la lectura ha sido menor que 0.5 ppm durante más de un día.	Si es inferior a 4 psi considere la instalación de un acoplamiento de ojo más pequeño en el chorro de retorno.			
	Pac?	de la unidad New Water Cycler Pac y que la unidad esté instalada de manera correcta. Si realizó alguna corrección, pruebe el agua después de 24 horas. 2. Si el nivel aún es bajo, incremente la posición del dial	4. Asegúrese de que el tiempo de funcionamiento de la bomba sea de por lo menos 6 horas a alta velocidad (40 gpm por minuto o superior) o, de lo contrario, purgue el aire de la perilla trasera cada vez que abra el tapón.	6. Revise si hay fugas en el lado de succión, buscando la presencia de burbujas de aire en el cesto de la bomba o en el chorro de retorno. Comuníquese con su distribuidor para obtener ayuda para corregir esta situación.			
		una unidad y pruebe de nuevo el agua después de 24 horas. Siga incrementando la posición del dial una unidad diaria hasta obtener la lectura apropiada.	5. Comuníquese con su distribuidor para realizar una prueba de la presión de retorno.	7. Comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de King Technology Ilamando al 800-222-0169.			
5.	¿Qué debo hacer si estoy clorando excesivamente con el New Water Cycler Pac?	Si la lectura de cloro es superior a 3.0 ppm, extraiga la unidad New Water Cycler Pac y pruebe el agua todos los días hasta que la lectura descienda a 1.0 ppm. Vuelva a insertar la unidad New Water Cycler Pac, reduzca el ajuste del dial una posición y pruebe de nuevo el agua después	3. Si persiste la cloración excesiva en la posición más baja del dial, considere la opción de reducir el tiempo de circulación. Dependiendo del tamaño de la bomba, tal vez esté circulando el agua más de lo necesario, lo cual provoca la adición de más cloro de lo requerido.	5. Compruebe si la válvula de liberación de presión está floja o se ha perdido y remplácela. Es una pieza de plástico transparente de aproximadamente 1" de longitud instalada cerca de la base. Si está floja o se ha perdido, puede ser otra vía para que el agua llegue al cloro.			
		de 24 horas. Si la lectura ha	4. Comuníquese con su	6. Comuníquese con el			

distribuidor para probar la

de retorno.

contrapresión. Si excede los 8 psi,

considere el uso de un conector

esférico más grande en el chorro

aumentado, reduzca el ajuste del

con este proceso hasta obtener la

dial una posición más. Continúe

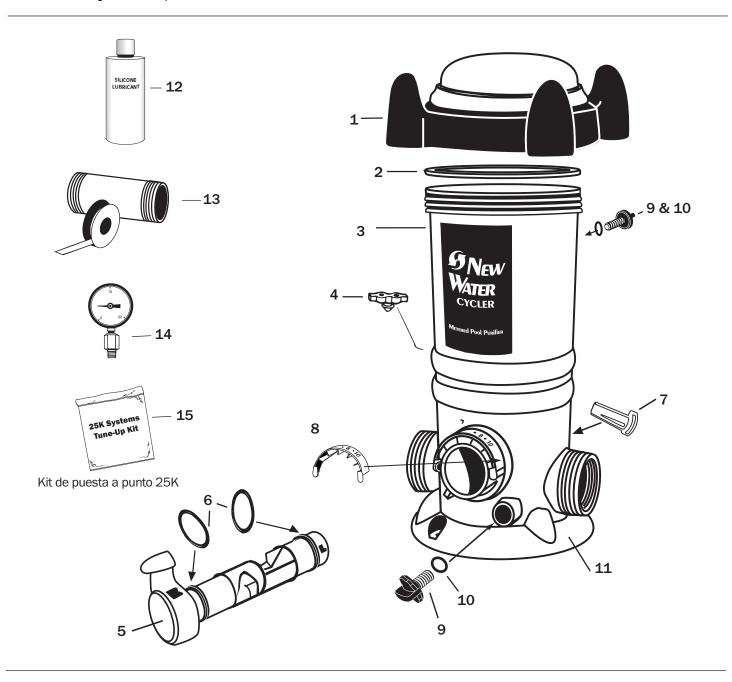
lectura deseada

Departamento de Servicio al

llamando al 1-800-222-0169.

Cliente de King Technology

Lista de piezas, modelo 120



Piezas inclu	idas con el New Water Cycler 1	120	Piezas de re	epuesto para Ne	w Water Cycler 120
NÚM. REF.	DESCRIPCIÓN C	CANT. INCLUIDA	NÚM. REF.	NÚM. CAT.	DESCRIPCIÓN
1 & 2	Tapa con junta tórica	1	1 & 2	01-22-1410	Tapa con junta tórica
3	Cuerpo	1	2	01-22-1926	Junta tórica de la tapa
4	Válvula de liberación de presión	n 1	4	01-22-9486	Válvula de liberación de presión
5, 6, 7, 8	Dial de control con juntas tórica Pasador de bloqueo y placa	as	5, 6, 7, 8	01-22-1446	Dial de control con juntas tóricas pasador de bloqueo y placa con
	con número	1			números
9 & 10	Perilla con junta tórica	2	6	01-22-1456	Juego de juntas tóricas del dial
11	Base de montaje	1			de control
12	Lubricante de silicona de 3/4	onza 1	9 & 10	01-22-9946	Perilla con junta tórica
	,		11	01-22-1485	Base de montaje
			12	01-22-9970	Lubricante de silicona de 3/4 onza
			13	01-22-1710	Juego de manguitos
			14	01-22-4000	Manómetro
)			15	01-22-1470	Kit de puesta a punto 25K

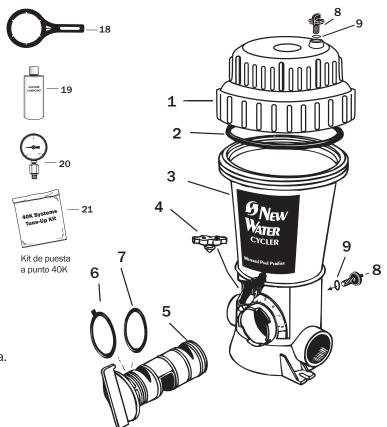
Lista de piezas, modelos 400/430

Piezas incluidas con el New Water Cycler 400/430

NÚM. RE	F. DESCRIPCIÓN	CANT. IN	CLUID
1&2	Tapa con junta tórica		1
3	Cuerpo		1
4	Válvula de liberación de presi	ón	1
5, 6, 7	Dial de control con juntas tó	icas	1
8 & 9	Perilla con junta tórica		2
18	Mango para la tapa y el dial		1
19	Lubricante de silicona de 3/4	4 onza.	1

Piezas de repuesto para New Water Cycler 400/430

NÚM. RE	F. NÚM. CAT.	DESCRIPCIÓN	_
1 & 2 2	01-22-9418 01-22-9926	Tapa con junta tórica Junta tórica de la tapa	\
4	01-22-9486	Válvula de liberación de presión	
5, 6, 7 6 & 7	01-22-9446 01-22-9456	Dial de control con juntas tóricas Juego de juntas tóricas del dial	
0 & 1	01-22-9430	de control	
8 & 9	01-22-9946	Perilla con junta tórica	
18	01-22-8870	Mango para la tapa y el dial	
19	01-22-9970	Lubricante de silicona de 3/4 onza.	
20	01-22-4000	Manómetro	
21	01-22-9950	Kit de puesta a punto 40K	

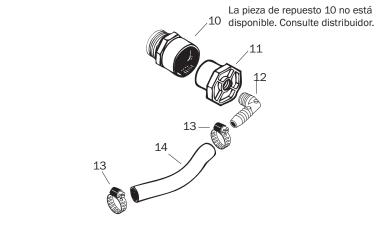


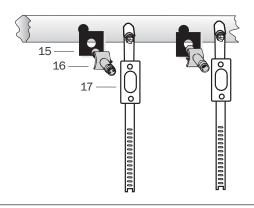
Piezas instalación fuera de línea Incluidas con el New Water Cycler 430

REF#	DESCRIPCIÓN	CANT. INCLUIDA
10	Adaptador macho de 2"	2
11	Cojinete de 2" X 1/2"	2
12	Codo de 90 grados	2
13	Abrazadera para manguera	4
14	Tubería de PVC de 6'	1
15	Junta de cuchara	2
16	Cuchara venturi	2
17	Abrazadera de cuchara	2

Piezas de repuesto para New Water Cycler 430

NÚM. RI	EF. NÚM. CAT.	DESCRIPCIÓN
11 12 13 14	01-22-8620 01-22-7800 01-22-7690 01-22-7700 01-22-7850	Cojinete de 2" X 1/2" Codo de 90 grados Abrazadera para manguera Tubería de PVC de 6' Junta de cuchara
16	01-22-7850	Cuchara venturi
17	01-22-7910	Abrazadera de cuchara





Mantenimiento del New Water Cycler

Reemplazo de las juntas tóricas del dial de control

Modelo 120

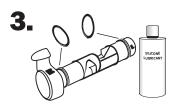
Centro del pasador de bloqueo



En la parte trasera del New Water Cycler, presione el centro del pasador de bloqueo con un dedo y extráigalo del dial.



Gire el dial de control hacia adelante y hacia atrás al del cuerpo.



Reemplace las dos juntas tóricas. Aplique a las juntas tóricas el lubricante de silicona incluido con el New Water Cycler.

Lubricante de silicona

Producto n.º 01-22-9971



Introduzca el dial de control con cuidado en el cuerpo.



Vuelva a colocar el pasador de bloqueo al introducirlo por las muescas del dial hasta que enganche en su sitio.

Modelos 400/430



Con un alicate de punta fina, encuentre la cola del anillo de resorte, ubicada aproximadamente en la posición 5 en punto abajo del dial.



Jale hacia abajo y afuera de la ranura.



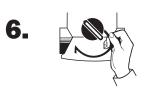
Con un destornillador grande, afloje el dial de control. Con cuidado, haga palanca para levantar el dial hasta que salga.



Reemplace cuidadosamente la junta tórica de caucho sin estirarla. Aplique el lubricante de silicona que se entregó con el New Water Cycler en la junta tórica.



Empuje el dial de control por completo dentro del alojamiento y gire el dial a la configuración número 2.



7.

Inserte el extremo sin borde del anillo de resorte dentro de la apertura de la ranura desde la posición 5 en punto y empújelo para que se enrosque alrededor del dial de control.

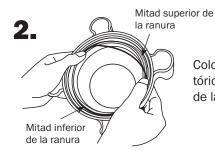


Con un destornillador pequeño o con una herramienta con punta que funcione de guía, asegúrese de que el anillo de resorte se mantenga en la ranura mientras lo inserta.

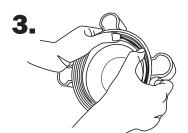
Reemplazo de la junta tórica de la tapa

Modelo 120

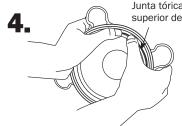
1 Retire la junta tórica vieja.



Coloque una nueva junta tórica en la mitad inferior de la ranura.



Coloque los pulgares a cada lado de la tapa sobre la junta tórica en la ranura.



Junta tórica en la parte superior de la ranura

Haga rodar los pulgares hacia adelante y hacia atrás sobre la junta tórica mientras empuja hacia arriba hasta que la junta tórica entre en la parte superior de la ranura.





Lubrique la junta tórica cada dos meses con el lubricante de silicón que incluido con

su New Water Cycler. NO USE lubricantes a base de petróleo.

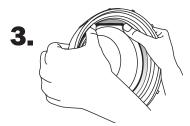
Reemplazo de las perilla Para reemplazarlas, simplemente desatornille las perillas viejas y reemplácelas por unas nuevas.

Modelos 400/430

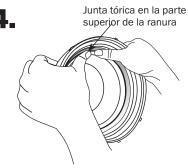
1 Retire la junta tórica vieja.



Coloque una nueva junta tórica en la mitad inferior de la ranura.



Coloque los pulgares a cada lado de la tapa sobre la junta tórica en la ranura.



Haga rodar los pulgares hacia adelante y hacia atrás sobre la junta tórica mientras empuja hacia arriba hasta que la junta tórica entre en la parte superior de la ranura.

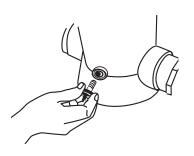
Frente del modelo 120



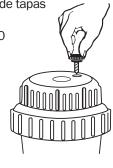
Parte trasera del modelo 120



Parte trasera del modeols 400/430



La cima de tapas modelos 400/430



Garantía limitada de un año

King Technology, Inc. garantiza al comprador original que esta unidad no presentará defectos de materiales o de mano de obra por un período de un (1) año a partir de la fecha de la compra original. Esta garantía cubre el cuerpo, la tapa y el dial de control pero excluye específicamente las juntas tóricas. King Technology tiene la opción de reemplazar las piezas defectuosas sin cargo después de haberse determinado qué se necesita para corregir la deficiencia. Las piezas de repuesto, con la excepción de las juntas tóricas, están garantizadas por el resto del período de la garantía original.

- 1. Para obtener el servicio de la garantía, debe enviar el producto a King Technology o a su distribuidor autorizado más cercano. El comprador tiene a su cargo los gastos de envío. El nombre del distribuidor autorizado más cercano puede obtenida por llamando a King Technology al 800-222-0169. Cuando solicite el servicio de la garantía, se le solicitará la presentación del recibo de la compra. El comprador debe presentar el recibo de la compra o algún otro documento que permita verificar dicha compra. Para prolongar la garantía limitada de dos años a diez años, simplemente complete la tarjeta de la garantía que recibió con la unidad y envíela a King Technology dentro de los 30 días siguientes a la fecha de compra e instalación.
- 2. Esta garantía no cubre defectos causados por modificación, alteración, reparación o mantenimiento de la unidad contrarios a las instrucciones adjuntas; uso abusivo o incorrecto del producto; o bien, operación o instalación contrarias a las instrucciones adjuntas. Esta garantía también excluye todos los costos que surjan de la instalación, el ajuste, el desmontaje o el reemplazo de unidades o piezas defectuosas. Esta garantía excluye también todas y cada una de las reclamaciones que surjan de sustancias químicas empleadas en el producto o de sus características.

- 3. Cualquier garantía expresa no prevista en el presente documento y cualquier recurso por incumplimiento de la garantía o incumplimiento de un contrato que, sin esta disposición, podrían surgir por implicancia o efecto de la ley, queda expresamente excluida y rechazada. Las garantías implícitas de comerciabilidad y de adecuación para cualquier propósito en particular están expresamente limitadas a un plazo de dos años. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación anterior puede no aplicarse en su caso.
- 4. En ninguna circunstancia King Technology será responsable ante el comprador o cualquier otra persona por los daños o las pérdidas sufridos por la utilización de sustancias químicas en el producto o por las características físicas de estas, ni por la interrupción del funcionamiento del producto o cualquier otro daño o pérdida especial, accidental o emergente. En algunos estados no se permite la exclusión o limitación de daños y perjuicios accidentales emergentes, de modo que es posible que la limitación o exclusión mencionada no se aplique en su caso.
- 5. No utilizar o utilizar incorrectamente el New Water Cycler Pac pueden provocar daños al equipo o lesiones personales. Toda garantía queda nula si este producto no se utiliza con el New Water Cycler Pac recomendados.

Registre su garantía en kingtechnology.com/product-registration.

FABRICADO POR:



530 11th AVENUE SOUTH HOPKINS, MINNESOTA 55343

952-933-6118 • 800-222-0169

kingtechnology.com

Hecho en Estados Unidos. Patentes: kingtechnology.com/IP